

Kapazitiver Füllstandsgeber UNICON®-CL

Kontinuierliche Füllstandsmessung mit Tauchsonden im Bereich 100 ... 3000 mm

Merkmale

- Messbereich frei programmierbar
- Maßeinheit programmierbar in m, cm, mm, in, ft, yd
- Tara-Funktion (Füllstand 0)
- Ausgänge 4 ... 20 mA für Füllstand und Temperatur in 2-Leitertechnik, Messbereich programmierbar
- Für leitfähige Flüssigkeiten, Säuren oder Laugen
- LCD-Klartextanzeige
- 2 Alarmausgänge, Transistor potentialfrei
- Simulationsbetrieb (Handbetrieb) für Füllstand und Temperatur
- Temperaturkompensation mit Pt100-Fühler
- Schutzart IP65



Montageart 01

Allgemeines

Der Füllstandsgeber UNICON-CL erfasst kapazitiv den Füllstand in einem Behälter. Das zu messende Medium muss eine minimale Leitfähigkeit von 50 µS/cm haben und darf nicht anhaftend sein.

Kurzinfo

Programmierung Die Programmierung erfolgt über die frontseitige Folientastatur in Verbindung

mit einem 2-zeiligen LCD-Display.

Digitalfilter programmierbar Bei aktiviertem Digitalfilter wird fortlaufend der Mittelwert von mehreren Mess-

werten errechnet und zur Anzeige gebracht.

Tara-Funktion Manuelle Nullpunkt-Korrektur der Füllstands-Anzeige.

Füllstandskorrektur Manuelle Korrektur der Anzeige auf den aktuellen Füllstand (FS).

Durch eine 2-Punkt Kalibrierung kann der UNICON-CL an die Geometrie des Kalibrierfunktion

jeweiligen Tanks angepasst werden. Sondenkonstante und Tara werden auto-

matisch ermittelt.

Temperaturkompensation Bei der Ausführung 2 werden temperaturabhängige Materialeigenschaften der

Tauchsonde kompensiert.

Die Alarmausgänge lassen sich als min. oder max. Funktion programmieren, Alarmausgänge

wobei die Schaltzustände durch Symbole im LCD-Display angezeigt werden.

Technische Daten

Hilfsenergie

Hilfsspannung : 14 ... 30 V DC, 2-Leitertechnik

Arbeitstemperatur : -10 ... 50 °C

Mediumtemperatur : 0 ... 60 °C bzw. -10 ... 120 °C (je nach Ausführung)

Betriebsdruck : max. 16 bar

: Füllstandsausgang/Temperaturausgang/Alarmausgang 1/Alarmausgang 2 Trennung

Prüfspannung : 500 V DC

: EN50022, IEC61000-4-3/4/5 **(€** - Konformität

Füllstandmessung

Messbereich : 0... 100 mm bis max. 0 ... 3000 mm Einheit : programmierbar m, cm, mm, in, ft, yd

Messfrequenz : max. 400 kHz

Messintervall : 1 s

Dezimalstellen : 0 ... 3 (abhängig von der gewählten Einheit)

 $: > 50 \mu S/cm$ Leitfähigkeit des Mediums Viskosität des Mediums $: < 2000 \text{ mm}^2/\text{s} \text{ (cSt)}$

Standardfehler : 0.5 % vom Messwert, ±2 mm

: 0,06 %/K Ausführung = 1 (siehe Bestellschlüssel) Temperaturkoeffizient 0,01 %/K Ausführung = 2 (siehe Bestellschlüssel)

Temperaturmessung

Temperaturfühler : Pt100, Kl. B gemäß DIN EN 60751

Einheit : programmierbar °C; °F

: programmierbar -40,0 ... +160,0 °C (-40,0 ... +320,0 °F) Messbereich

Dezimalstellen : 1

Standardfehler : ±0,2 °C Temperaturkoeffizient : 0,01 °C/K

Analogausgang

: 4 ... 20 mA Ausgangssignal

Hilfsspannung-14 V Bürde

: RA [Ω] ≤ 0.02A

Abgleichbereich : Anfangswert 3,800 ... 5,000 mA, Endwert 19,000 ... 21,000 mA

Standardfehler : 0,1 % Temperaturkoeffizient : 0,007 %/K

Alarmausgang

Transistorausgang : 14 ... 30 V DC, max. 60 mA, mit elektronischer Strombegrenzung

Spannungsabfall : <2 V

Display : LCD-Punktmatrix, 4,9 mm Zeichenhöhe

2 Zeilen je 16 Zeichen

Gehäuse : Kopfmontage

Material : Gehäuse Polyamid glasfaserverstärkt PA6-GF/GK 15/15

Frontfolie Polyester

Abmessungen : 100 x 100 x 60 mm (BxHxT)

Gewicht : max. 360 g

Anschluss : Schraubklemme mit Drahtschutz, 2,5 mm² flexibel, 4 mm² Draht

1 Kabelverschraubung M20x1,5

Schutzart : IP65, Klemmen IP20 gemäß BGV A3 Tauchsonde : Material PTFE (Teflon) mit Alukern

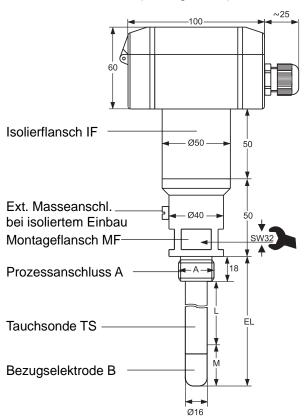
: Edelstahl 1.4404 AISI 316L Montageflansch

Isolierflansch : PVDF bei Mediumtemperatur = 2 (-10 ... 120 °C, siehe Bestellschlüssel)

Dichtungen : EPDM mit FDA-Zulassung

Maßbilder

Kopfgehäuse waagerecht (Montageart 01)



(Montageart 04) 1 Kabelverschraubung M20x1,5 in der Rückwand des Kopfgehäuses Ext. Masseanschl. bei isoliertem Einbau

Kopfgehäuse senkrecht

Legende

IF: Isolierflansch aus PVDF Nur bei erweitertem Bereich Mediumtemperatur -10...+120 °C (dampfsterilisierbar 140 °C).

MF: Montageflansch
 Edelstahl 1.4404 (AISI 316L).
 Sonderausführung für Füllstandandsmessung in konzentrierten Säuren/Laugen erhältlich.
 Abhängig vom Medium.

A: Prozessanschluss G3/4A.

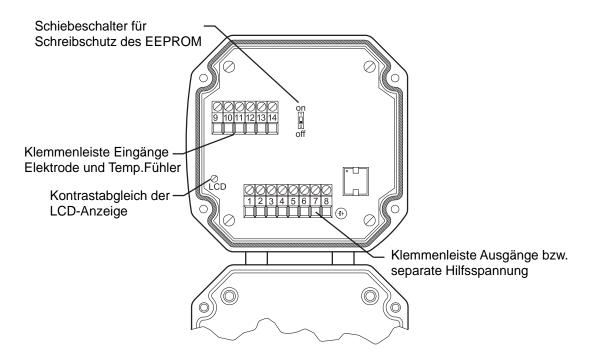
TS: Tauchsonde Einstabausführung aus PTFE (Teflon) allseitig geschlossen, mit Metallkern. Durchmesser 16mm B: Bezugselektrode
Metallische Messspitze der Sonde.
(nur bei Einbau in Kunststofftanks).
Edelstahl 1.4404 (AISI 316L) oder Sonderausführung in Hastelloy (C22) für Füllstandsmessung in konzentrierten Säuren und Laugen.

EL: Einbaulänge der Sonde. Siehe Bestellschlüssel.

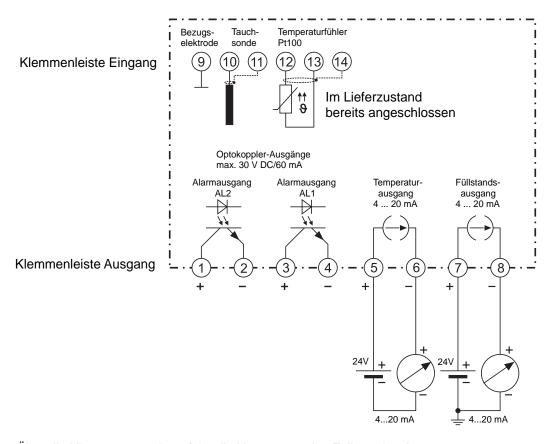
L: Linearer Messbereich 20 (60)... 2962 (2922) mm.

M: Messbereichsanfang
Entspricht minimaler Eintauchtiefe.
20 mm bei Messung in Metalltanks,
60 mm bei Messung in Kunststofftanks.

Lageplan (Gehäusedeckel)



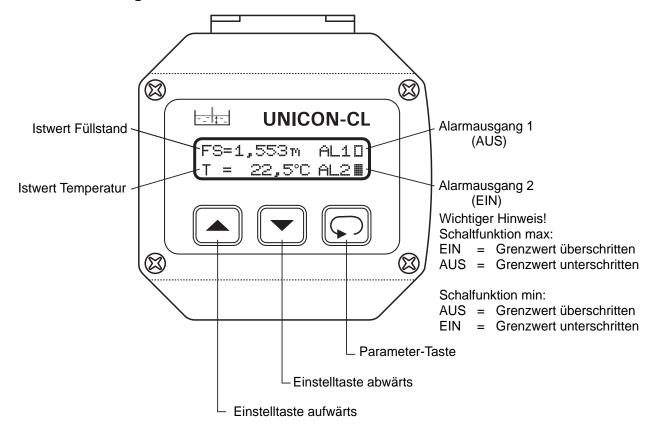
Anschlussbild



⚠

Über die Klemmen 7 und 8 erfolgt die Versorgung des Füllstandsgebers. Bei Verwendung als Anzeigegerät werden die Klemmen direkt mit der Hilfsspannung verbunden.

Bedien- und Anzeigeelemente



Inbetriebnahme

Die Bedienung des Gerätes erfolgt in der **Konfigurationsebene**. Der gewünschte Parameter wird mit der Taste parameter. Die Auswahl innerhalb eines Parameters bzw. die Einstellung eines Wertes erfolgt mit den Tasten und v.

Tastenkombinationen (Tasten gleichzeitig betätigen):

+ The second of the second

parameter wird auf "0" bzw. Minimalwert gesetzt

Nach dem Einschalten der Hilfsspannung initialisiert sich das Gerät. Im Display erscheint die Meldung über Gerätetyp und Softwareversion. Nach Ablauf der Initialisierung befindet sich das Gerät in der **Arbeitsebene**. Im Display werden die aktuellen Messwerte angezeigt.

Durch Betätigen der Taste wird die **Konfigurationsebene** aufgerufen. Hier werden nun alle Parameter programmiert, welche die Eigenschaften des Füllstandsgebers bestimmen. Erst nach erneuter Betätigung der Taste werden die Änderungen nullspannungssicher gespeichert.

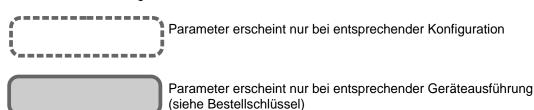
Nach dem letzten Menüpunkt oder wenn länger als 120 Sekunden keine Taste betätigt wird, erfolgt automatisch ein Rücksprung in die Arbeitsebene. Die **Konfigurationsebene** kann zu jedem Zeitpunkt durch 2 Sekunden langes Betätigen der Taste verlassen werden.



Das Gerät ist werkseitig mit einer Standardeinstellung vorbelegt. Es muß daher noch an den speziellen Einsatzfall angepasst werden.

Programmierung

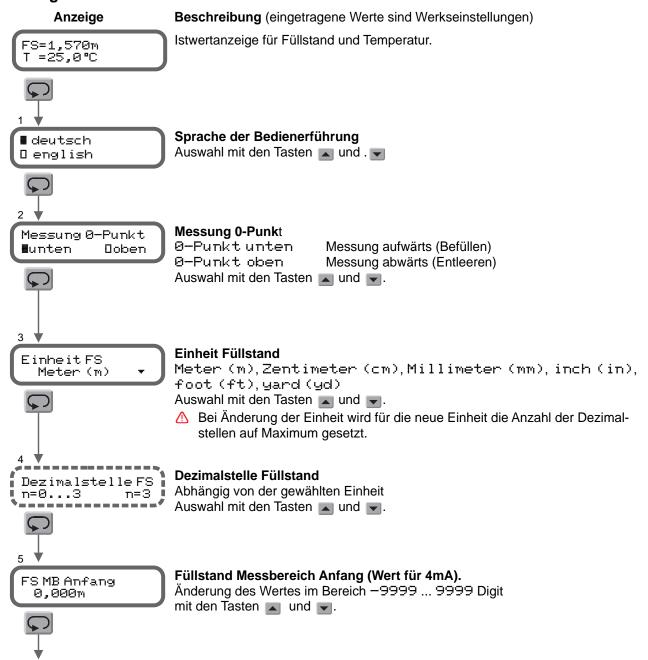
Hinweis zur Darstellung



Achtung! Es werden beim Konfigurieren immer nur die Parameter angezeigt, die nicht durch andere Parametereinstellungen ausgeschlossen wurden und innerhalb der Geräteausführung verfügbar sind. Parametertexte die länger als die Anzeigezeile sind, werden vertikal mittels der Pfeiltasten zur Anzeige gebracht. Bei Änderung eines Parameters werden alle anderen davon betroffenen Parameter entsprechend umgerechnet.

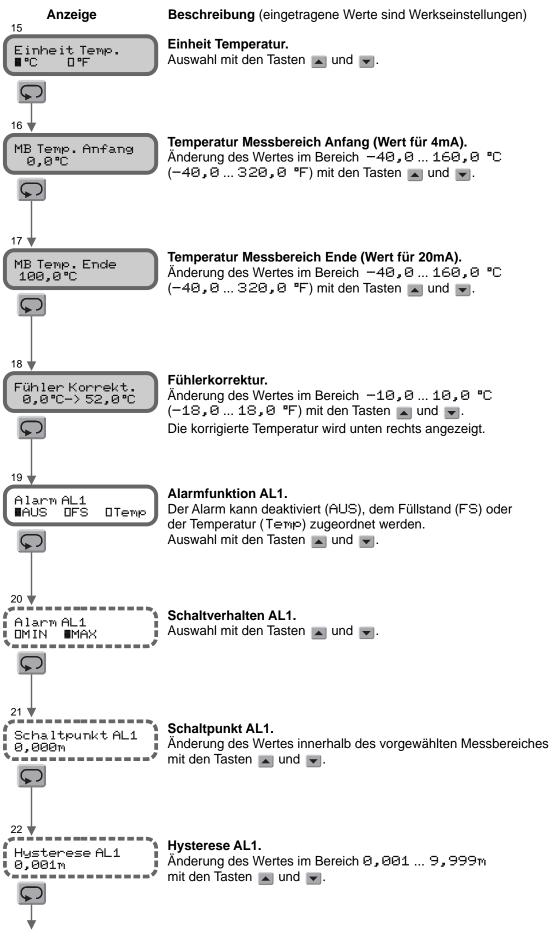
Konfigurationsebene

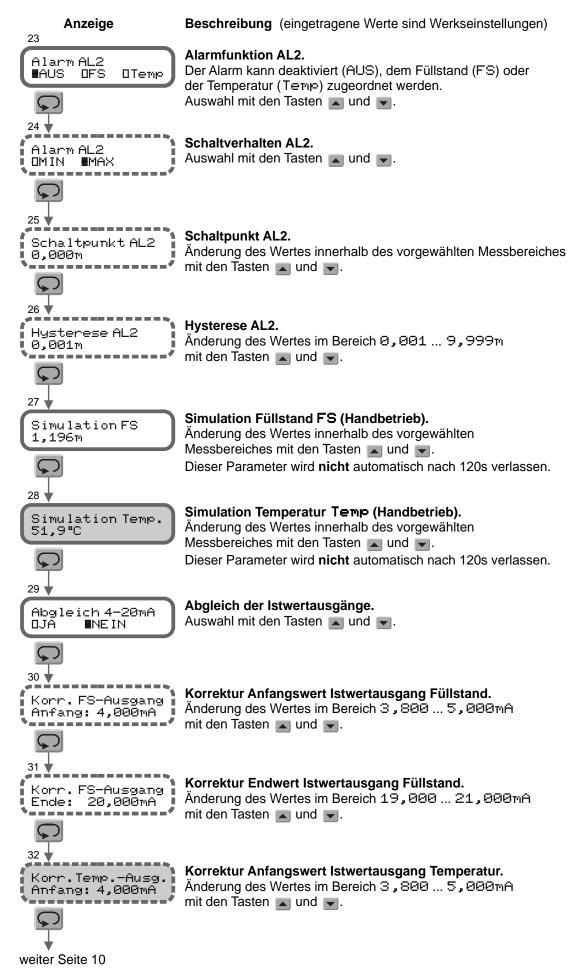
weiter Seite 7



Anzeige **Beschreibung** (eingetragene Werte sind Werkseinstellungen) Füllstand Messbereich Ende (Wert für 20 mA). FS MB Ende Änderung des Wertes im Bereich -9999 ... 9999 Digit 2,000m mit den Tasten und . Digitalfilter. Digitalfilter AUS, Stufe 1, 2, 3, 4 AUS Mittelwertbildung der letzten 4, 8, 12 oder 16 Messwerte bei aktiviertem Filter. Dient zur Beruhigung der Anzeige bei stark schwankenden Eingangssignalen. Auswahl mit den Tasten
und
und
. Kalibrieren (siehe Beschreibung Seite 11). Kalibrieren Durch Eingabe von 2 Messpunkten errechnet das Gerät automatisch die Sonden-**■**NE IN ΠJΑ konstante und den Offset-Wert für Tara. Auswahl mit den Tasten aund . 1. Kalibrierpunkt. Füllstand FS1 Mit den Tasten und den gewünschten Wert einstellen. FS=0,234m Bei Betätigung der Taste 🔘 wird der 1. Messpunkt abgespeichert. Dieser Parameter wird nicht automatisch nach 120 s verlassen. 2. Kalibrierpunkt. Füllstand FS2 Mit den Tasten und den gewünschten Wert einstellen. FS=1,300m Bei Betätigung der Taste pwird der 2. Messpunkt abgespeichert. Dieser Parameter wird **nicht** automatisch nach 120 s verlassen. **Ergebnis Kalibrierung** =321,5pF/mDie ermittelte Sondenkonstante K und der Offset-Wert für Tara werden angezeigt. Offset= 0,123m Ist die Differenz <100 mm, <100 pF/m oder >1000 pF/m, erfolgt eine Fehlermeldung, siehe Seite 10. Bei durchgeführter Kalibrierung werden Parameter 12, 13 und 14 übersprungen. 12 Sondenkonstante (gemäß Typenschild). Sondenk onstante Änderung des Wertes im Bereich 100,0 ... 999,9pF/m K=321,5pF/mmit den Tasten und . Bei Auslieferung bereits eingegeben! Tara-Funktion. Tana= + für 3s Wird die Taste länger als 3 s betätigt erfolgt ein Rücksetzen der Anzeige Füll-FS=0,022m stand (FS) auf 0. Korrektur der Anzeige Füllstand. Offset \rightarrow FS Änderung des Wertes mit den Tasten 🔳 und 🖃. 0,000m <- 1,000 Links wird der Offset-Wert und rechts der korrigierte Füllstand (FS) angezeigt. Erläuterungen siehe Seite 11.

weiter Seite 8





Anzeige

Beschreibung (eingetragene Werte sind Werkseinstellungen)

Korr.Temp.—Ausg. Ende: 20,000mA

Korrektur Endwert Istwertausgang Temperatur.

Änderung des Wertes im Bereich 19,000 ... 21,000mA mit den Tasten ▲ und ▼.

34 V Parametersperre

Sperren der Konfigurationsparameter.

Zum Ändern des Parameters Taste ▲ oder ▼ für **mindestens 2 Sekunden** betätigen.

35

MAUS

33

Werkseinstellung Code= 0

DEIN

Parameter für werksseitige Einstellungen.



FS=1,570m T =25,0°C Rückkehr in die Arbeitsebene

Fehlermeldungen Anzeige

Beschreibung

Display blinkt

Überschreitung des Messbereiches

Fehler FS-Sonde bitte prüfen Kurzschluss des Füllstandssensor. Das Gerät muss im Werk überprüft werden.

Fehler Tempfühl. Kurzschluss? Kurzschluss des Temperaturfühlers oder der Anschlussleitungen. Das Gerät muss im Werk überprüft werden.

Fehler Tempfühl. Unterbrechung? Unterbrechung des Temperaturfühlers oder der Anschlussleitungen. Das Gerät muss im Werk überprüft werden.

Schreibschutz!!

Ein geänderter Parameter konnte nicht abgespeichert werden, da der Schiebeschalter für den Schreibschutz sich in Position ON befindet. Den Schalter in Position OFF bringen und die Änderung erneut durchführen.

XX Param. Fehler bitte prüfen Bei der Überprüfung des Parameterspeichers wurden XX Fehler festgestellt. Die fehlerhaften Parameter wurden auf den Lieferzustand zurückgesetzt. Alle Parameter prüfen und gegebenenfalls neu einstellen.

XX Param. Fehler Kalib notwendig Wie vor, jedoch sind die werksseitigen Abgleichwerte betroffen. Das Gerät muss im Werk überprüft werden.

Diff.FS1/FS2 zu gering!! Bei der Kalibrierung war die Differenz Füllstand 1 zu Füllstand 2 <100 mm.

Sondenkonstante ungültig!!

Bei der Kalibrierung konnte keine Sondenkonstante ermittelt werden. Mögliche Ursache wäre z.B. Eingabe FS1 und FS2 ohne wirkliche Änderung des Füllstands.

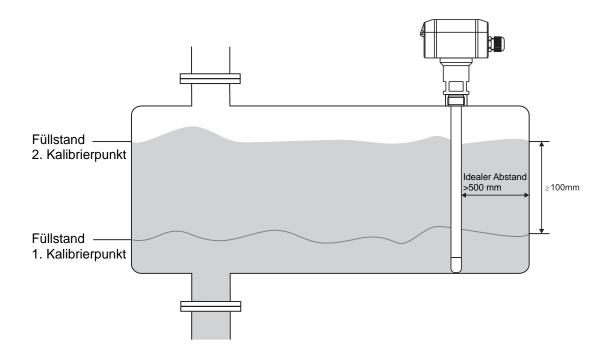
Korrektur der Anzeige Füllstand (Parameter 14)

Ist der aktuelle Füllstand bekannt, z.B. durch Messung mit Peilstab, kann das UNICON-CL auf diesen Wert abgeglichen werden.

Kalibrierung

Durch die 2-Punkt Kalibrierung ist ein automatischer Abgleich des UNICON-CL möglich. Mit den Kalibrierpunkten werden automatisch Sondenkonstante K und der Offset-Wert für Tara berechnet.

- 1. Im Menü Kalibrieren (Parameter 8 Seite 7) "JA" auswählen.
- 2. Mit der Taste p Parameter 9, 1. Kalibrierpunkt FS1 auswählen.
- 3. Mit den Tasten und den aktuellen Füllstand eingeben.
- 4. Mit der Taste p Parameter 10, 2. Kalibrierpunkt FS2 auswählen.
- 5. Tank befüllen oder entleeren um Füllstand für 2. Kalibrierpunkt zu erhalten
- 6. Mit den Tasten 🔳 und 💌 den aktuellen Füllstand eingeben.
- 7. Mit der Taste wird die Kalibrierung beendet. Die ermittelten Werte für Sondenkonstante K und Offset-Wert für Tara werden angezeigt.



Montagebedingungen

- ⚠ Nur für vertikale Montage vorgesehen
- Bei einem seitlichen Abstand <500 mm zur Gefäßwandung empfiehlt sich eine Kalibrierung siehe Parameter 8 "Kalibrierung" Seite 7.
- Minimale Leitfähigkeit des Mediums 50 μS/cm und nicht anhaftend.



Bestellschlüssel:

1. Ausführung

- Ausgang 4 ... 20 mA für Füllstand, 2-Leitertechnik, 2 kontaktlose Alarmausgänge, Hilfsspannung 14 ... 30 V DC
- 2 wie 1, jedoch zusätzlich Temperaturmessung mit Pt100 zur Temperaturkompensation der Tauchsonde, zusätzlicher Ausgang 4 ... 20 mA für Temperatur, 2-Leitertechnik

2. Montageart

- Kopfgehäuse waagerecht (Display oben) 01
- Kopfgehäuse senkrecht (Display frontseitig*) 04
 - *1 Kabelverschraubung M20x1,5 auf der Rückseite des Kopfgehäuses

min. Eintauchtiefe M 3. Sonde

1	Einstabausführung für Metall-Tanks	20 mm
2	Einstabausführung für Kunststoff-Tanks	60 mm
4	Einstabausführung für Kunststoff-Tanks,	60 mm
	Bezugselektrode Hastelloy, für konzentrierte Säuren und Laugen	
	(Medium bitte im Klartext angeben).	

4. Mediumtemperatur

- 0 ... 60 °C
- -10 ... 120 °C (dampfsterilisierbar 140 °C) 2

5. Prozessanschluss A

G3/4 A

6. Einbaulänge EL (bitte in mm angeben)

Vorzugslängen 500, 800, 1000, 1500, 2000, 2500 mm

7. Optionen

- 00 ohne Option
- 11 2. Kabelverschraubung M20x1,5

Hinweis: Bitte bei der Bestellung Medium und maximale Mediumtemperatur im Klartext angeben!